





deemschehl, ta fabo jajus chees, ka tee nedf deegst, nedf isschahwejami  
preeklich loyu barofchanas; rokâs tos war it weegli starp pirksteem fa-  
bescht. G—neeks.

Jī Warſchawas. (Gesuhltibts). Kahds „M. K—nesis“ kgs  
sino „Latv. Awiſchu“ № 19., ka Petrikowas Latweefchu ſaldati gah-  
juſchi pee deewagalda Wahzu baſnizā un deewakalpoſchana notiſuſi  
Wahzu walodā, un fuhsdahs pahr to, ka Tabolzi eſot aifmirſti. №,  
mihtais „K—nesis“ kgs. Juſhu uſtizamā puſe toti maldijuſees, fazi-  
dama, ka wiſas leelakās pilſehtās eſot bijuſchi Latweefchu mahzitaji,  
tis Petrikowā nē. Es zeru, ka Warſchawa ir ſeptinas reiſas leelaka  
par Petrikowu, un tad nu ſcheit nebija Latweefchu mahzitaja, tad pee  
Jumis un ari zitās Polu pilſehtās ta newarieja buht bijis ne uſ kahdu  
wiſhi.

**Iš Pložkės.** 11. Maijā Pložkės Luteranai eejneegučchi waldi-

bai statutus preefsch apstiprmaschanas, gribedami te beedribu dibinaht, sem nofaulkuma „Die Armenherberge“. Beedribas noluhks ir: bahriau behrnus usnemt, tos skolot un amata dot, lai pehzgalā tiltu par kreetneem tehwsemes paivalstneekem. Tahtat — atraitnehm gruhtōs dīshwes brihschōs palihdsigu roku fneegt un apkahrtblandonēem darba weetas gahdaht. — Teizams noluhks! Deewš lai fwehti winu un palihds tam eefalnotees daudžu ūrdis, ka beedribai netruhktu lihdsdalibneeku! — 12. Maijā tika us Misionaru celas no polizejas lāhdēs wihrischkis apturechts, kas ar sawu jozigo usweschanos bija winas usmānibū us fewis greefs. Sanemitaīs israhdijs ahrprahrigs; tas stai-gajis pa eelu deenas laikā un dedfinajis schwelkozinus, weenu pehz otra, it kā ko mekledams. Kad to prasifuschi, kamdehļ tas mekledams un schwelkozinus dedfinadams staigajot apkahrt, tad tas atbildējis: „Es esmu Diogenes un melleju patefību; ūcheit Plozkā Schihdi (to tē ir pahrleku dauds) winu pasaudejuschi!“ — Kā wehlak israhdijs, ahrprahrigais bijis Plozkas gimnasijas audseknis, un weens no winas kreetnakajeem.

A h d. Ligathne.

Widfeste.

Pahr pagasta skrihwereem un Kreewu walodu. „Bildsemes  
gub. awise“ pasneids schahdu gubernatora zirkularu draudses teesahm  
no 3. Matja: „1. Merzä 1886. gadä esmu nofazijis, ka, sihmejotees  
us likuma pafludinashanu no 14. Septembera 1885. gadä pee pa-  
gasta skrihweru eezelschanahm, personas, kas Kreewu walodu ne-  
peeteekofchi savyrot, tahdäss weetäss eezelamas ne zitadi, ka tikai  
eewehrojot jawadus apstahklu, un bes tam, kad ceepreesk dabuta mana  
atlauja preesk tam. Va to starpu ir israhdiyes, ka, ißchikrot jau-  
tajumu, waj schim waj tam skrihwerim peeteekofchä finaschana Kreewu  
walodä, daudskahrt rodahs domu starpiba starp pagasta waldehn, drau-  
dses teesahm un skrihweru kandidateem pascheem, pee kam weena puße  
atrod finaschanu par peeteekofchu, bet otra par nepeeteekofchu. Lai  
schahdu schaubishanos nowehrstu, es pawehlu, feloschu nemt par  
mehr'auku wißös tahdös atgadijumös, kur schahda domu starpiba at-  
rodahs: pagasta skrihweri newar tikt sawä amatä zitadi  
apstiprinati no draudses teesahm, kà yehz tam, kad wini manä  
fanzelejä noliku fchi ekfameni im pahr to dabujuschi ihpaschu ap-  
leezibas rakstu, ka wini finaschana Kreewu walodä ir peeteekofcha preesk  
pagasta skrihwera amata ispildischanas.“

**Is Ikhiles.** No 15. Maija ir sché atkal pastā nodala cetaisīta, kura pēnem wifadu korespondenziju. Tas ir loti patiħlami aplahrtejjeem eedfiċċwotajeem, kuri war tagad fawas naudas weħstules hanemt bes u Nihgu braukschanas. — Seemas fehja muħſu apgabalā ir loti laba; retam reds tikai ispuvu muis, ta' ka war jereħt u labu p-kauju, ja Deew斯 to liħdix galam tit ustura. Leelahs ausas jau preelsch Burgeem dasħs ir feħjis, kuras ari labi fanahku sħanas, — bet aktarla iħi, kura pa naktihm pat salna usnahza, ir winas deewsgan aiska-  
mijid zwieħda. Maħbi u m-

**No Leelwahrdes.** Schai pagahjuscha seemâ, kâ jau tiku fino-  
jis, muhsu draudse pee behrneem plosijahs daschas lipigas flimibas, kâ  
fcharlaks, disteritis, masalas un zitas, ar kureahm dauds behrnu mira.  
Schibs flimibas tagad wehl arweenu leelisski plosahs un prafahs ar-

wina pahrmeschhanahm it meerigi, — tomehr tos peezus gulschus winsch nenehma atpakal, bet fazija: „Paturi tik pati; es gan redsu, fa tee pee tawa bailigà prahsta tew deewsgan ruhlti palikuschi. Apdomà tik to, fa warbuht jau rihtà tawa feewa un behrni badà nomiritu, kad tu tos neremitu. Kad tu gribi, aif deewabijhjigas multikas, ar waru palikt par nabaga lopatu, tad paleezi, — bet to tik nem wehrà, fa no wifa ta, ko redseji un dsirdeji, ne wahrda nefaki; ja muti natureß, tad sini labi, fa tawa buhda tiks nodefsinata, un ne ween tawa galwa pahrschekelta, bet ari tawa feewa un tawi behrni tawà preelfschà nokauti. To es tew peeswehreju; tu mari tizeht, sam tu gribi, Deewam waj wellam!“ — Schos wahrdus sunu seglotajs fazija ar tahdu balß, fa wareja gan nomaniht, fa ar winu naw nekahdi joli. Nabaga wehwris, kas wairak pahr sawas feewas un sawu behrnu bishwlbu domaja, neka pahr sawu, patureja to noslehpumu pee feewis. Ikkatru reis, kad wehlak sunu seglotajs pee wina atmazha, winsch drebjeja un tribjeja, un kad tas jautaja, waj negribot wehl winam nahkt lihdsa, tad winsch tam it nela zita ne-atbildeja, fa tik to: „Lai Deewà mani no tam paßara!“

Pebž nezif mehnesciem tapa schis sunu seglotajs kahdas blehdi bas deht sanemts un zeetumā eelikts, — bet winsch leedsahs un ne wareja nekahda wihsē taisnibū isdabuht; pehdigi līka to us mokū benta, un tam iſſteepa wiſus lozeklus. Tomehr ari tas neso nelihdeja; wiſsch iſſeeta taħs wiſu leelakahs mokas un palika pē ſawas leeg-ſchanahs. Kad teeja zita nekahda palibga pē taisnibas isdabuſchanas nehnaja, tad to valaida waħa, un galā wehl eedewa tam kahdu rakstu liħoſa, jaur ko apleezinajā wixa newainibū, un ta tas warot ſawu andeli turpinah. — Ta tad wiſch iſnahja no zeetuma aħra, zeeti appemdamees, ſawu saħbibas darbus tāpat u preekschu strahdaht, fa liħoſ schim, — til jau drusgħi tħiġi. — Bairutes preekschpilsejtā bija kahds schenak, kur wiſch meħdha labprah tpeemist. Ari tagad wiſch dewahs u tureni. Un tad tai paſča deenā tur bija firguš, tad wiſch atrada scheakli pilnu ar laudihm. Kahdi wezi paſħbstami un draugi bija wixa tublit klaht; tee preeza jahs pahr wixa atlai-ſchanu un jautaja, fa leeta beigu fees, un waj wiſch efot pilnigi at-taſknets. Te winam, finam, bija dauds ko leelitees ar ſawu newainibū. Winsch rahdija wiſiem ſawu leezibas ſihmi un iſlaida dasħu nepeeklahiġi wahrdju pret teesas fungiem, fa tee fċo tħiri pa welti moziżuċċi, un tomehr galā paſči palikuċċi par mulkeem. Wiſi wiñu noscheħloja un tam weħleja labu laimi u preekschu. — Bet tur feh-deja ari kahds nepaħbiem, furu sunu seglotajs nebija pamanijis, proti kahds wihrs no kulinħakas, kas kahdu gadu agrat tara paſagtā. Schis pamanija, fa sunu seglotajs un wixa ſeewa walkaja taħs paſčas drehbes, kas wiñu tai laiħa tara nosagħta. — Winsch għaż- fluſu pē ſaimneka un peteiza, lai fċos diwus żilwekus ne-iſlaix, tomehr tas buhs polzejjas fulainus attwedid, un tad dewahs projam.

weneu dauds upuru. Weenā fwehtdeenā tika kahdi 10 behrnu wehfā  
hemes klehpī guldinati, un neweena fwehtdeena nepa-eet, kad neek wai-  
rak masino apglabati. Ar schihm minetahm slimibahm schai gadā  
jau efot wairak neka 70 behrnu mituschi. Dascheem wezakeem ir pa-  
trim, tschetreem un wairak behrneem atnemti. Lai Deews dod, ka  
schihs fehrgas dris muhsu draudse nobeigtoś, kuras ir dauds wezakeem  
wina mihlulifchus no schihs pasanles aifraidijschās, un zaur to teem  
dauds behdu padarixjuschās, un dauds ofaru lehjuschās. — Uhtrupes ah-  
mars, kuram fcho pawafar' muhsu apgalabalā bija dauds darba, ar schi  
mehnefcha fahkumu leekahs sawu darbu beidsis; jo wina fimagee siteeni,  
kurei tik daudseem semkopjeem mantu un dsihwit isputinaja, naw nekur  
wairs' dsirdami. — Behdejā laikā pee mumis ir ullibidis leels bars  
Tschigamu, pastahwoſchs is kahdahm 50 personahm. Muhsu pagastā  
neweens faimneeks tos negrib redseht us sawahm gruntehm, bet tomehr  
tee bes kahdas atwehleſchanas tur usmetahs, un zaur to teem padara  
kahdi, noganidami plawas un ganibas ar faveem firgeom. Sina-  
dam, ka muhsu pagastā fchos neweens nezeeni, tee arweenu, kad pee  
mumis usklifst, isredj preefch apmeschanahs tahdas weetas, kuras ir  
attahlu no ihpaschneekla mahjahm. Ta schini reisa tee bija apmetuschees  
us kahdahm diwu faimneku plawahm, kuras ir atstatu no mahjahm  
kahdas 4 werstes, un tur wairak deenu dsihwodami, tahs ar faveem  
firgeom, kuru bija kahdi dewini, leeliski noganijuschi, bes ka mineto  
plawu ihpaschneeki to buhtu sinajuschi.

**No Nitaures.** Pawasara pilnā gresnumā, jo Maija mehnēsis jau pufē un semkopjeem naigi ween jazenchahs ar semes darbeem, kas ihsti schogad ir loti aiskawejuschees, dehl wehlahs pawasaras. Lihds 5. Maijam wehl loti mas wareja dabuht feht, jo gandrihs katru deenu nahza leetus ar krusu, un rihteam bija fasalis; bes kaschoka jau newareja eet laukā. Seemas sehja bija labi pahreemojuſi, — bet zaur loti aukſto un wehlo pawasaru ta stipri panihla un tagad rahda deewsgan behdigu waigu. Sem schahdeem apstahkleem semkopju zeribas stipri masinajuschahs. To wareja ari ihsti redseht pee ta, ka kahda gruntneeka mahjas, kas eepirkatas par 5300 rubl., ihpaschneeka konkurses dehl, tapa iſnomatas par 122 rubl. gada rentes. Scho pawasar' isputeja trihs faijneeki, un ja Deews nedod fewischki augligu gadu, tad nahkotnē tas pats gaidams wehl dauids ziteem, kam ari jau satrahjuschahs ewehrojamas rentes summas un scho prozentu parahdi. — Tapat ka no dauids zitahm weetahm, ta ari no scheijenes jasino, ka dseedataju putnu schogad dauids masak nela ziteem gadeem. No laktigalahm, kas ziteem gadeem ap scho laiku pa deſmitahm trizinaja muhsu grawaſ un birses, lihds schim tik wehl weena ir diſrdama. — Weselibaſ ſtahwolkis labs, jo lipigahs flimibaſ mitejuschahs; nomirſt tikai wezi nespohjneeki un wahji behrnini.

No Ēhrgemes draudses. Schi gada „Latv. Avīšu” № 15. ūnoju, ka muhsu draudses bašnizeneem 4 sīrgi nosagti, un ka 3 jau ir atdabuti un pehdejam saglam pehdaš teek dīštas. Tagad waru pastnot, ka ari pehdejais sīrgs ar sagli atrasti Gulbenes pagastā. — 1. Maijā muhsu bašnizā tika laulati 8 pahri! Keti tas ir veeredschēts muhsu draudse. Buhš laikam filta un augliga wafara! — Lai gan jaunajee negrib tizeht wezajo peedslīhwojumeeni un eewehrojumeem, tad tomehr pehdejeemi daschu reis ir taiñiba. Jo wezee fala, ka, kad Mahras nakti salst, tad salst wehl 40 naktis. Un schogad wezajeem schai sinā pilniga taiñiba; jo fala līhds 5. Maijam. Laiks stāhw auksis ar seemeta-wakara wehju, un schodeen, 15. Maijā, kur schihs rindinas rakstu, nahk sneegs semē, un tamdehē ari nekas wehl lahga newar augt. Dasshi wezee semkopji praweeto, ka schogad wehli jaſehjot; jo kad wiſa daba un loki kawejahs uſſelt, tad ari druwa wehli uſſels. J. S.

**No Jaun-Adleenas.** Jaun-Adleenas walsts faiinneeki ir wehl  
lihds schim pascham laikam wisi rentneekti. Bet tagad, ka paredsams,  
leeta grossfees: Jaun-Adleenas barons v. L. darihs pehz zitu apkahr-  
tejo lungu preefschihmes un pahrdos faweeem faiinneeleem semi par  
dsimtu. Seme jau teek mehrita. Mehrischana ir atdota revisoram  
Wirkla lgam. — Jaun-Adleeneescheem ir pascheem faws schpezial-ahriste,  
kurefch fcho fawu finibu eeguwis par feldscheri eedams. Wiasch  
tura ari pats fawu apteeku. Waj schi wina apteeka ir no  
waldibas atlanta waj ne, tas rafsttajam naw schim brihscham skaidri

which was written by me, has been written and signed by William H. Allen

finams. Senak fchim „dakterim“ bija flimneeku deewsgan dauds, bet  
pehdejā laikā wina apmekletaju flaitis stipri rahwees. Tas nahkot no  
tam, — ta no dascheem esmu dseidejis, — ka fchis ahrits ne-efot wis  
nosfazijis: no pulksten ziteem lihds zikeem tas runajams fawā mahjā  
un atkal no zikeem lihds zikeem krogā. Daschi prahrtigi zilweki luhds,  
zaur rakstu eewehecht fchim ahristam, turypal eewetotes krodsinā ar  
wifahm sahlehm un plahfsterem, lai flimneeku apmeklejumi nebuhtu  
faweenoti ar leekeem fawekleem. — D. —

No Tehrpatas. 10. Maijā nomiris filosofijas un paideagogijas profesors, ihestenais fērtahtsrahts Dr. G. Teichmüllers.

Kurseme.

No Jelgawas. Kursemes gubernas prokutors, fchtahterahats Mjafojedows, no fawas zeloschanas is Pehterburgas pahrbrauzis un atkal uñehmis fawas amata darischanas.

Kursemes prokurora beedrs, kol.-aafors Klawinsch, 3.  
Maijā, us paſcha luhgumu, atlaists no deenesta, un wina weetā Smo-  
kenſkas gubernas Stoſlawiā aprinka meera-teesneſis, kol.-ſekreteeris  
Arbuſows, eezelts par Kursemes prokurora beedri.

Telgawas iſtahdes peeteitſchanahs terminſch, ka no peehazigas puſes mums ſino, preeſch ſemkojeem, ka ari lopu- un ſirgu ihpaſchneekem tiks wehl pagaxinahts lihds 1. Junijam. Tahdu pagaxinahtanu tamdehl wareja iſdariht, ka iſtahdes plazis ta-ka-ta bija jaſaplaſchina. Jo peeteitko iſtahdes leetu un lopu ſtaits ir tik leels, ka eefahkumā noſprauſtais plazis israhdiſees pulka pa ſchauru un maſu, un ka komiteja zaut to tikuſi veſpeſta, no Kulterka waſrat puhra-weetu leelu plawas gabalu peenomaht flaht. Tamdehl tad nu teem, kaſ aikawejufchees, bet tomehr wehletoſ, kahdus raschojumuſ waj lo-pus iſtahdiht, tas wehl buhs eefpehjams, ja wihi tik ween paſteigfees.

**No Telgawas apgabala.** Labibas laufi gan labi pahrseemoja, un, fneegam nokuhstot, semkopis ar preezigi jauku zeribu flatijahs us sawahm seemas fehjas druwashm, kuras, semei atlaischotees, parahdijahs salâ tehrpâ; bet tagad, jaukahs zeribas weetâ, daudseem, fawus rudsu laukus usluhkojot, flumjiba pahrnem firdi un nepatihkami zelahs aileegtahs suhdishchanahs baschas. Rudsu tihrumi nu gan naw ta isbeigti, ka buhtu pawisam tuftchi platschi gabalu widôs, ka tas gadeem ir pedschwojt, kad plifikalis un ledainas seemas maita fehjas, — ne — tagad wiszauri pilna seme aßnu, — bet fchee ir til nowahrguschi, ka gluschi mas zeribas us labu, ja — pat us wispahrigi widuweju plauju. Un kas to wifu labi pahrseemojuschi fehjai padarija? Nekas zits, ka aufstaats seemeta wehjsch, kusch scho pawasar' beeschi ween puhsch, ka ari stingrahs nakt-salmas, kuras pat daschu nakti ledu wits uhdena

pahriklahja! Tagad war labi pabrauktees, eekams kahdā weetā labakus rudsus dabon eraudsiht. Par labeem rudseem schogad ir jaſauz mehreni; jo ihſti kuplus un treknus rudsu laukus nekur newar redſeht. Dashi rudsu lauki iſleekahs gan sali, — bet klahktku apſklatot, tee ir tikai ſpiži un wahji, pa dakai nodſeltejuſchi ſtahdini. Dauds ſemkopju gan wehl zere, ka no ſiltaka gaſha buhſchot rudsī labi ſanemtees, — bet ta tikir maldoſcha zeriba; jo wezi wihi mehdī ſazicht, ka rudsī zelahs no 12. ſehjas nedekas, un jaunee atkal teiz, ka rudsu lauki kuplojahs Maija mehnesc̄ha fahkumā. Ta nu redſams, ka rudsu druwahm nekas wairſ daudſ newar peenahkt klah. Ko tagad newar redſeht, jeb kas wehlaki zelſees, tahs buhs tikai lahzauſas, kuras fahk kuplot Junija fahkumā. Schogad panihyldameem rudsseem gan buhs kuplaſ lahzauſas, kuras ir gan laba lopu bariba, bet pee maiſes — tahs ir gluſchi nederigas. — Dauds labaki par rudsseem parahdahs kweeſchu lauki, kuri gan ari wiſ-pahrigi naw deewēſin zil flawejami, bet tomehr leelakai dakai ir puſ-likdi labi un dascheem pat teizami, — retam tik pawifam ſlitti. Kweeſchi gan tapehž labaki, ka ſchee wehlaki zelahs. Maija beigas ir ihſtena kweeſchu kuploſchana; tamdeht tee ari gandrihs lihds 3 nedekahm naht wehlaki gatawi tahdōs aufſtakōs gadōs. Kweeſchu ſehja ari wairak paness ſlapjumu, kahds bija iſgahjuſcho ruden'. — Ahbo-lijſch ari naw ihſti teizams, un tapat plawas, aufſtuma deht, nezik nekupo. — Ar waſarejas ſehſchamu tee, kam ſtiprahs ſemes, jau ga-

(States *peelifumâ.*)

Suru seglotajs, nesinadams ne no kahdahm breefrahm, kas wiam tagad draudeja, dñshwoja un tehrseja preezigi us preefchu. Tè peepefchi fabruhf valks saldati eelschà un winu wed projam. — Kad gribaja dabuht finah, kapehz, tad sweschais tam parahdija sawas sagtahs drehbes, kas blehdim bija mugurå. — Gan tas wehl gribaja israhdi-tees par newainigu, — bet neko nelihdseja; winam waijadseja eet at-pakal tai paſchà zeetumå, no kura bija tik-ko isnahjis. Tagad siahweja ar wina leetu dauds fliktali, nekà agrak. Isdomaja wehl jo fahviga-kuš motu rihlus, ar ko winu pee sahdsibas isteikschanas peedabuht. Wiam tapa apwilki ellå mehrkti, fmäkti krekti, un tad aifbedsimati. Tas darija til neschehligas fahpes, ka tas apfolijahs wiſu isteikt. Pee pahrklauſchinaschanas winsch isteiza dauds wairak, nekà to domaja un tizeja. — Jau preefch dauds gadeem winsch bija sawu laupischanas darbu sirahdajis, brihscham weens, brihscham leelå beedribå ar ziteem. Bet tas wehl nebija wiſs, — schis breefniqais ſlepawa bija sawå laikå ari dauds zilwelü aſinu islehhjis, nokaudams sawus newainigas draugus un zela beedrus, ta ka to wareja pilnigi fault par wellu zil-weka gibmi. Winsch bija sawu pirmo feewu un behrnu us to neschehligako wihi nogalinajis. Tagad tas wiſu isteiza un nikni fmeedamees fazija: „Kad es buhtu til ſho weenigo deeniku pahrzeetis, tad gan buhtu juhſu zeetumu un bendi lizis apfmeeklå!“ — Kad nu winsch bija wiſas sawas blehdibas atflahjis, tad teesa pagehreja, lai tas ari sawus valihgus usdotu. Bet pee ta wianu newareja peedabuht ne us kahdu wihi; winsch ihſi atbildeja, ka ne-efot pehz wianu wahrdeem waj dñshwolleem prasijis. Winsch tapa atkal ar motu rihkeem draudehcts, — bet wiſs bija welti; no wina newareja it neta isdabuht. Tomehr tas pehdigi fazija: Weenu gan waru usdot, kura wahrdø man labi ſinams; tas bija mans labakais draugs un beedrs pee wiſahm manahm blehdibahm. Kad winsch ari deewøgan newainigs israhdahs, tad tomehr tas ir dauds gudrals par manum un wat dauds wairak ko isteikt, nekà es.“ — Kad nu teesa prasija, kurefch tas efot, tad schis mineja — nabaga wehweri. — Us tahdu wiltigu apfuhdsefchanu tapa schis nelaimigais wihrs eemestes zeetumå. Wina feewa, kas tagad jau ſeptito reiſi bija us gruhtahm kabjahn, azumirkli apgibba, un wina behrni brehja pehz valihga un ſchelastibas. Pee virmahs pahrklauſchinaschanas winsch wiſu ſkaidri isteiza, proti ka bija tikai ar waru peespeests, pee agrak minetahs sahdsibas nemt dalibu. Tomehr wina wahrdi nefakrita ar fura ſeglotaja isteikschana, un tapehz tapa abi kopå ſawesti — muti pret muti.

tahdas mokas isgeest wairak reisu; jo til-ko bende sahka wiru mogiht, tad tas, no sahpehm pahremits, wisu isteiza, ko til ween no wina jautaja, — bet libds tik ar mozishanu apstahjahs, tad tas atkal wisu noleedsa un apleezinaja sawu newainibu. Pehdigi teesas fungi wiru tomehr atsina par wainigu, un tapa nospreessis, wehweri pakahrt, bet suau seglotaju ar riteni sadragaht. — Wehweri seewai tik zaur leelu luhgshanos atwelleja, diwas reisas sawu wihru zeetumā apmelleht. Wina redseja sawa wihra neschehligahs mokas, un teesham brihnumis, ka wina wareja tahdas firds-fahpes wehl istureht. Bet kad atnahja nospreessia soda deena, surā wehweri pakahrs, tad ta nesinaja, ko no leelahn isbailehm dariht; wina skrehja teesham us pili un gribaja pee firsta peekluht. Wakt-saldati, wina turedami par ahrprahiti, dīna to projam; tik lahda schehlsfirdiga seewa wirai dewa padomu, lai steidsahs pee paschais firstones, kas tagad efot pils dahrsā. Patelkdamahs par tahdu padomu, ta ahtri dewahs ar wisu sawu behrnu pulzinu us dahrju, nometahs firstones preeskhaa pee semes un ar asorahm luhdsahs pehz schehlastibas, peeswehredama sawa wihra newainibu. Augstajai fundsei tapa firds ainsgrahbtu pahr mahtes behdahn un behrninu asorahm, un tapehz ta gahja pee sawa laulata drauga un luhdsu par wehweri dīhwibū. Firsts winas luhgshanan paklausija un pawehleja azumirkli kahdam sulainam, kahpt firgam mugurā un ainsnest wehwerim apschehloschanas wehsti. Dauds skatitaju wiru tureja par newainigu un skatijahs ar behdigu firdi us pilseftas yusi, waj nenahks pahr wiru kahda apschehloschana. Wehweris stahweja jau us trephem un bende gribaja patlaban wiaam striki lilt ap kafku, kad eeraudsija no tahlenes ko baltu gaifā pleninojam. Vendem tapa ussaulis, lai wehl pagaida, un par masu brihdi bija sinas dewejā klahrt un fauza: "Wehweris ir apschehlot!" — Wehweri nahwes isbailes pahrwehrtahs par preefeem, un wisi skatitaji preezajahs libds ar wiru. Bet nefas netapa tik loti firdi ainsgrahbtu, ka ne-atgreesigais kaundaris, suau seglotajis, kas libds schim netizeja ne Deewam, ne muhschignai pasuschanai. Sawā zeetumā winsch bija wisa pamahjishchanas un paslubinashchanas us atgreeschanos no grehkeem un fatajischanos us zitu dīhwī zeeshi atraidis un ikkattu reis teizis, ka winsch gribot mirt ka wihrs. — Kad wisi abi ar wehweri jau apalsch karatawahm stahweja, tad schis pahr wehweri isbailehm un drebefchanu ar wellischku preeku simehjahs un fazija: "Sches buhs mani heidsamee preeki, kad es redsechu, kahdu eibmi schis deemahihingois soolis nee famas schirrischunahs rohida."

gihni ūtis deewabihigais jaglis pēe ūtawas ūchukchanahs rāhdīhs." — Kad ūtis ūsfirda apschehlofchanaš wehsti, tad wiřasch palika bahls un ūtawas: "Teefcham, mums ir weens Deewas! To es tagad at-  
sibstu! Es domaju, ūt buhſchu jau winnejis, un nu redsu, ūt eſmu  
paspehleſis!" — Kad nu tam joutaja, ūt wiřasch to ūfprot un domā,  
tas ūtis atbildeja: "Wehweris ir teefcham newainigs; jo kad ūtis var  
waltneku pēe ūdmalähm ūtahmeja, tad to nedarija ūis ar ūtawas ūtahmeja,

(States' peelikumā.)



frusas-apdroschinaschanas beedr. direkzijs

dara finamu

I. labibas zenu leelumu:

1 puhrs kweeschu (seemas waj wosaras) par 3 rubt. — kap.	
1 " rubsu " " " 2 "	"
1 " meeschu " " " 1 "	30 "
1 " ausu " " " 1 "	30 "
1 " meeschu un auju (jaukti labiba) " " " 2 "	"
1 " strau, lebzu " " " 2 "	"
1 " strau, lebzu, ausu (jaukti labiba) " " " 2 "	"
1 " linfehlu " " " 4 "	"
1 mahz. lmu " " " 8 "	"

II. prehmiju leelumu:

par I. klasī . . . . .	1/2 0/0
" II. " " " 3/4 0/0	
" III. " " " 1 0/0	
" IV. " " " 1 1/2 0/0	
" V. " " " 2 0/0	
" VI. " " " 2 1/2 0/0	

Ihpachumu lajeerechana ir eestatama Selgauvā pee galvoas-kafe

[704]

Apdroschinaschanas pret frusas skahdehm  
pedahwa semkopju fungem  
sawstarpiiga frusas-apdroschinaschanas beedriba

Maslawā (bibinata 1877. g.)

Schi beedriba ir saw 11 gabu darbības laita u 19,267 apdroschinaschanahm 2,971 labdes atgadījumā ar 1,718,529 rubl. suds. atlikbīnsi, — tā tad ir u 6 apdroschinaschanahm 1 labdes atgadījums esaijies. Šočes statistise flāti, lai nemūti ši bieži ar rektinu nolešgumeem, ir deewšanā pahlesiņoči, tārām temlopim perahdīt, zil praktiski tas ir, sawus lankus apdroschinas pret frusas skahdehm.

Pečs beedribas statuteem ir wiši skahdehmas nolubki isslehgati: wi apgalmo apdroschinateem, ka wiši beedribas organi pret teem isturefres bes partisieti un pahveitnam raiñigti.

Šočes apdroschinateem ir wepadas lozelju teesības un, starp zītu, ir valsu teesību generalsapļzes un

dala pēc winnesta is weikala darbības.

Labdes atgadījums teet nowehrtēchane išvarita zaur leetpratīgem, pečs espejjas is beedribas lozelju pulsa išmērītorem, un labdes attīldīnājums ne weblati ismaksahs netā 30 deenā pečs išdaritas nowehrtēchana.

Peč apdroschinaschana noslēguma, tā arī vee labdes nowehrtēchana ietwīs apgrāntindamas formalites pečs espejhas atbīdīta pēc malas. Wišas tuvalas finas isdod us wehleschana beedribas agenti, jauku tukrem arī statuti Wahnu, Kreewu un Igaunu valodā, tā arī prehmiju zena is dabonami.

Agenturas ir wišwārakās pilsetas un dauds veetas Baltijas guberās.

Direkzijs adrese: Maslawā, Vjačizloja, Rumanina namā. [1232]

Pilnvarigais darbības vaditajs: A. Schacht.



Jaundibinātā

metala-, industrijas- un maschinu fabrika

G. & Kramer,

Jelgavā, Dobeles eelā № 27,

usnemahs vagatavorot wišas referwas dalač prečišk lokomobilem, tvaika un kultmaschinen, tā arī vien reparatūra un pilnīgas išvai kultamahs kastes wišas konstrukcijas.

Armatūras prečišk tvaika-taileem, maschinahs un amateežibas eetotie un muduteem.

Uzdevumi teet wišleħali, kreeni un laita išdariti.

Sem Rihgas politeknikas išmelēchanas stanijas kontroles.

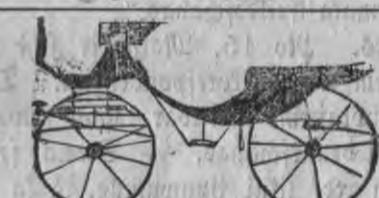
Langdales

12/14% Superfosfatus

pahrod Goldschmidt & Co., Rihga,

Kungu eelā № 5.

[793]



Gataus ratus leela ismehle, tā: droščas, karites, tabčas ratus, Zehsu ratus, kurju ratus, tā arī labdus jan bruhetus ratus un

D. Auschlags, stelmahkaru meisteris Jelgavā, Leelā eelā № 12, pretim Vaia eelā.

[117]

Georgis Thalheims, Rihga,

Kantoris: Leela pils-eelā № 16, pāčha nama.

Sm. Pehterburgā 1870 g.

Godplina išmērītana.

Rihga 1883 g.: Sella medalis.

Sm. Pehterburgā 1870 g.

Godplina išmērītana.

Godplina išmērītana.

1870 g.

Godplina išmērītana.

## Basniza un skola.

„Es esmu miris“.

Napoleons pirmais, kā mīlhais laikās laikam jau finahs, bija leels kara wedejs un q̄simu lehjejs. Tamdeht ari wina laikā Francijā rekrusjus nehma tihri bes gala. Kahdu reisi weenam wiham bija ja-estabijabs kara-deenestā, kuram pawīsam nebija patīsfchana uš to. Tam nu weens draugs gadijahs, kas apnemahs wina weetā eet. Winsch usdewahs ta otra wahrdā, uš ta wahrdū ari tika eerakstīhts kara-dee-nestā rūkkos, un tad tuhlit ar ziteem jaunem saldateem aissuhhtīhts uš kara lauku, kur drihs krita kautinā. Wehlak zaur mīsejumu pirms wiham wehl otru reisi gribēja nonemt saldatos, — bet nu winsch lee-dahs eet. „Juhs mani nedrihksteet nemt!“ tā winsch fazija. — „Kamdeht tad nē?“ — „Es ešmu miris!“ — atbilde skaneja. — „Nerūna aplam! Mehš tadšu redsam, kā ne-efi miris, bet efi dīshws un wesels.“ — „Naw teesa! Es waru pasmehreht, kā teesham ešmu miris.“ — „Klau, wihrs, Tu, leekahs, efi ahrvrahtā! Kad tad efi miris?“ — „Tai un tai kaufchanā, tai un tai deejā. Un aprakts ešmu uš pašas kaufchanahs weetas!“ — „Winsch teesham ir traks!“ — tā kara-komisijas fungi issauzahs; bet winsch pastahweja pee saweem wahrdeem. „Uſchķireet til ūwas grahmatas un paluhkojet paſchi, waj tā naw, kā faziju! Gau paſchi redsefet.“ Grahmatas tika uſchķirtas, un teesham, — wiham bija pilna taisniba. Wina wahrdēstahweja kritischo līstē; weeta un deena bija tāhs pašas, kā pats bija usdevis. „Chrmiga leeta,“ tā komisijas fungi fazija, aiz auſhūm kāsidamees, — bet weens no wineem issauzahs: „Ta leeta ūwada ne-war buht! Pats winsch naw miris, bet laikam winam kahds weetneeks ir gadijess, kas preeskch wina ir gahjis kara deenestā, un tur ir miris.“ — „Pilna taisniba,“ tā wihrs fazija. „Ir tā, kā juhs ūkēt! Kahds draugs manā weetā ir miris. Bet pee manis jums nu tagad naw nekahdas vākas. Zaur to, kā mans weetneeks ir miris, ari es pats ešmu miris. Kara likumam tagad wairs nekahdas prāfīschanas novē pēz manis.“ — Kad neweens ūkaidri nesinoja ūcho leetu isschķirt, tad wiaa beidsot paſcham ūkisaram tika zelta preeskchā. Un redsl, Napoleons ūpreeda, kā wiham eſot pilna taisniba. Winam wairs ne-efot ja-eet saldatos, jo pēz likuma winsch eſot miris un aprakts. Neweens pēz wina nedrihkstot prāfīst.

Lai nu schis stahfis buhtu pateesigs, waj ne, — to weenu leetu  
skaidri sinu: ati tas wisu fungu Kungs un wisu Lehniu Lehniasch  
schahdu weetneezibū atschist par pilnigu un geldigu. Jesus Kristus  
manā weetā ir miris, — schis wahrds ir manas tizibas un zeribas  
grunts un pamats. Deewis wifus muhsu grehfus Winam lika useet.  
Ta sodiba gut us Wina, zaur fo mums meers nahk, un zaur Wina  
bruhzehm mehs esam dseedinati. Kristus muhsu grehku deht ir nodots  
un muhsu taifnofchanas labad usmodinahts. Kristus par mums ir  
miris, kas mehs wehl bijahm grehzineeki. Tad nu mehs tagad zaur  
Wina asinihm esam taifnuot. It teefham Jesus Kristus asinis muhs

## Semkopiba un saimneeziba.

*Vatañdrulasdhana, aijleegta.*

**P**aehr wistu aufseßhau.

Preefsch kahda laika mums kahds J. lgs luhds, lai ujrafstot kahdu pamahzifchanu pahr wistu audsefchanu un kopfchanu, un lai to „Latv. Amisēs“ darot sinamu leelakai publikai. Schodeen nu eeweh-rojam scho luhgfchanu, pee kam ari J. lgam luhdsam, muhs aibildinah, ka tas noteek til wehlu.

Wista ir pateefibā weena no wisderigakajeem mahju lopeem, un ihpaschi ir leelā olu radishana, zaur ko schis putns ir preefsch zilweka nepeezeeschams. Kas gan nepasjhst frischas olas ustura spehku? Bet ola naw ne ween spehziga, gahrda bariba, bet ari preefsch dauds amatneezibas leetahm wina ir nepeezeeschama, un tamdeht ta ir pali-fusi par itin eevehrojamu tirdsneezibas prezzi. Jaunas wistas gala ir smalka un gahrda, un teek ar pateefibu no daudseem usskatita par gahrdu mahliti, un ari spalwas, lai nu tahs naw tik wehrtigas, kā sofu spalwas, war arweenu weenkahrshas faimneezibas isleetaht. Ag-rakōs gadōs deewsgan ne-atsina labuma, ko wista war sneegt, turpreti schodeen, t. i. muhsu laikōs, tas nu ir eeskatihts, ka wistu audsefchana pee paresas kopfchanas, lai ari ne bagatibu, tad tadfchu labus eenehmumus atnehs. Zaur to tad nu wifās semes, un ari pee mumis, ir putnu audsefchanas beedribas dibinajuschahs, kas sprauduschahs few par usdewumu, laudis dariht usmanigus us wislabakajahm putnu fugahm un isplatiht olas preefsch isperinaschanas, — un ta tad ari redsam, ka jau no kahdeem gadeem wißmukacee putni muhsu semkopibas ifstahdes teek rahditi, blakam ziteem mahju lopeem.

Kas wistas tura un grib no winahm dabuht wišleelako labumu, tam waijaga wišpirms gahdaht par labu ruhmi jeb stalli, kür ſchee putnini ne ween pa nafti, bet ari pee ſlikta laika pa deenu waretu mift. Stallim waijaga buht ſiltam, gaifcham un ſkaidram; tumſchus ſtallus wistas nemihl, un gaisu, kas welt zauri, wiras nemas newar panest; netihrās ruhmēs ſukaini drihs eeronahs, ihpafchi wiftu utis, kas putneem tik nepaneſamas. Pee ſtipra ſala, ja ſtallis wehl no ſoka, waijaga gahdaht par ihpafchu patwersmi, un proti zaur to, ka ruhmi no eelſchypes iſleek ar falmeem, kaſ powaſarā, ſyams, ir atkal ja-iſnaem, lai falni netaptu par perelli preeſch ſukaineem. Bet ja ſukaini tadſchu eeronahs, tad ſtallis ja-iſpindſelē waj nu ar kalku uhdeni waj ar maiſijumu no uhdena un farbolſkahbes (uf 1 ſtopu uhdena nahk 1 tehjkarote farbolſkahbes); ſukaini zaur to teek uf reiſ nogalinati. Uſ ſtalla grihdas ir fmiltis ja-iſkaifa, un ſeemiā falni, waj, kad waijadfigs, gari ſirgu mehfli. Laktahm waijaga maſakais buht 2 zellu platahm un augſchā drufku ee-apalahm; uſ tahdahm platahm laktahm gut wiſa wifta, ta ka wiſa tad war bau diht netrauzetu meegu. Preeſch ligdahm jeb lahkſteem janem ſoka kastes, kuras wiftu leelumam peepafs; eelſchā ir ja-eelēk drufku falnu waj ſeena, un ligdā turama weena ola. Wistas labprahrt dehj tahdā kaste, kurai augſchā ir wahks un tikai preeſchā ir walā; jo tahdās kastes wiſas ir netrauzetas, un ne-weens tahs newar apluhkot. Ja labs wiftu ſtallis ir eetaiſhīts, tad jau ari pee tam war domaht, wistas eegahdatees; tad tikai nu jajautā, tahdai fugai jadod preeſchroka. Wiſpahrigi paſihſtama ir weenkaſ-

Schlihsta no wiseem grehkeem. Tad nu naw nekahdas pasudinaschanas teem, kas ir eelsch Kristus. Kas apsuhdsehs Deewa isredsetus? Deewa ir, kas taifno. Kas pasudinahs? Kristus ir nomiris, bet wehl waikat, Winsch atkal usmodinahts; tas pats ir pee Deewa labahs rotas, — tas muhs ari aissstahw.

Un ja nu kahds manim jautatu, ko lai dara, ja teefham pee tahda labuma grib tilt, tad es tam atbildu: Ei'jun isdari scho lectu ar sawu Rungu Jesu Kristu apalkoj tshetrahm azihm, muti pret muti! Nometees ka pasudis grehzineeks apalkoj Wina krusta. Nomet nost fawas pascha taifnibas wezahs, strandainahs drehbes un melke Kristus taifnibu. Getinees Wina baltajas taifnibas drehbes un peenem Wina ar weenteefigu behrna tizibu ka sawu Pestitaju un Glahbeju. Tad ati tahs ne-isteizami vahrgahs schehlastibas dahwanas Tewim tiks roka, ko Winsch ir nopehnijis, fawas asfinis Lawa weetä isleedams. „Zit Wina usahma, teem Winsch dewa watas, palikt par Deewa behrneem.“ Un it teefham, Deewa behrneem ir waka, uswareht wellu, paauli un meesas prahdu, — waka, wifus fawus grehkus un kahribas pee krusta fist un wifas dsihwibas gruhtumus un nastas pahwaredt. Jo, kas ir eeksch Kristus, tas ir jauns radijums un lihds ar Bahwilu war faziht: „Es spehju wifas lectas eeksch ta, kas mani dara spehzigu, proti eeksch Kristus.“

Pebz „Pehterbargas fwetdeenaš lapas“ — h. A.

Лаупитажс, но кахда стіпрака uswarehts.

Anglu semē dsihwoja kahdā leelā namā kahda dahma ar sawahm diwahm kalponehm. Kaut ari fchis nams stahweja labi tahlu no wi- feem ziteem zilweku dsihwolleem, tad tomeht wina tē dsihwoja bes bai- lehm; jo wina bija loti usmaniga un palaidahs us Deewa apfarga- schanu. — Wina mehdsä ifkattu wakaru preefsch guleht eeschanas wisu namu pahrstaigaht un fmalki apluhkot, waj wifas durwis un flehgi kā peenahkahs aissulteti un aissfruhweti. Un kad wisu bija pehz kahrtas atradusi, tad ta dewahs sawā kambari, kas no kalponehm labi atmestu bija, pee meera. Bet kahdā wakarā, kad ta bija no tah- das rewideereschanas sawā kambari eenahkuſi, wina pamanija apakſch sawas gultas kahdu paslehpuschos wiſru. — Ko nu lai dara? Kal- pones bija pa tahlu, un kad tahs ari buhtu pee rokas, tad tomeht wi- nas wifas trihs newareja weenu rasbaineeku uswareht, jeb tam turetees preti. — Tahdās isbaileſ wina apnehmahs, buht it meeriga un ne- liktees nemas manot, ka kas apakſch winas gultas gut. Wina aifflehdsa, fa arweenu, sawas kambara durvis, panehma sawu bihbeli un, nosch- duſees, eefahka laſiht Dahwida 91. dseefmu, kurā Deewa teek flavehts par muhsu pasargafchanu pret wisu nelaimi, deenās un naftis. — Wina laſija ar flamu balsi. Kad bija pabeigusi, tad nometahs us fa- weem zeleem un luhdsä spehzigi un ilgi, fewi un sawas kalpones Deewa roka nowehledama. Tad ta peozehlahs, apdsehfa swezi un likahs gu- leht, — bet aismigt jau newareja. — Pehz kahdahm minutehm rasbai- neeks iſlihda no pagultes, nostahjahs winai blakam un luhdsä, lai tik nebihstahs, turflaht fazidams: „Es gan esmu nahzis, juhs aplampiht,

— bet kad nu dsirdeju tos wahrdus, ko juhs lafijaht un juhfu luhgschanu, tad newaru ne par ko jums kahdu kaiti dariht, jeb ko no juhfu nama nemt. Tagad es jums luhdsu, — efeet it meerigi un nemehginaajeet man pretotees. Es doschu ahrā faiveem beedreem sīhmi, un tad mehs aiseefsim projam." — To teizis, winsch peegahja pee loga un, lehni usswelpis, us dahmas wehl fazija: „Tagad es eeschu, un juhs wareet it meerigi guleht; juhfu luhgschana ir paaklaufita. Tik weenu leetu gribu labprahrt no jums dabuht: atpodeet man to jauko grahamatu, no kuras tur lafijaht; es lihds schim wehl nekad ne-esmu tahdus wahrdus dsirdejis, un labprahrt tos atkal lafitu." — Winsch, grahamatu dabujis, aifgahja projam, un wijs bija atkal kluusu. — Dahma aismiga, un kad wina rihtā atmodahs, tad atrada, ka nekas nebija aiskahrtē.

Pehz kahdeem gadeem dahma nonahza Torkhchiras pilsehtā un apmekleja kahdu sapulzi, kurā farunajahs paht tizibas leetahm; tur pehz dascheem ziteem ari kahds tirgotajs tureja runu un istahstija it smalki wifū to notikumu, kas winā nafti gadijées, ta ka schi dahma paht to loti brihnijahs. Bet ta leeta tapa drihs atklahta; jo schis pats runatajs beidsot fazija: „Es biju tas wihrs, — bet nu, gods Deewam, ir ar mani zitadi!“ — Pehz tam pajehlahs ari dahma no fawa krehsla un fazija: „Wiſſ tas, ko schis wihrs nupat stahstija, ir skaidra pateefiba. Es esmu ta dahma, kuras luhgſchanu Deews til brihniſchkigi paklausija!“

**Sneega muhris.**

Kad 1814. gada 5. Janvari Sweedri, Kreevi un Wahzeeschi Schleswigas pilfehti: eenehma un Dahnu kara spehki jau sen bija program, tad pilfehtas eedsihwotaji krita leelās isbailes. Pee pilfehtas wahrteam, kur eenaidneekem waijadseja eet garam, stahweja kahds naminsch, kura dshwoja kahda weza mahte ar sawu meitu, abas atraitnes, un diwidesmit gadu wezu meitas dehlu. Wakarā eepreelsch pilfehtas eenemšchanas wežā mahte fehdeja pee sawas dseefmu grahmataš un luhdsā Deewu, lai Winsch gar winas naminu zeltu muhri un to pasargatu no lenaidneeki usbrukšchanas un postifšchanas. Dehls, tahu luhgšchanu dsirdedams, pahr to fmehjahs, ka wezene gribot no Deewa tahdas leetas islughtees, kas nepawifam newarot notift. — Wežā atbildeja, ka wina gribejusi tik pilfehtas un eedsihwotaju wispahrigu pasargaschanu islughtees, — bet turklahrt ari peemineja: „Waj tu gan domā, ka Deewam nebuhtu eespehjams, ari muhri uszelt?“ — Un redsi, tai paschā nakti, kad jau eenaidneekus pilfehtā fagaidija, fazehlahs neschehligs fneega putenis, ta ka daschas eelas bija pahr'pahrim ar fneegu peedsihtas, un ihpaschi winas namina preefschā bija favuhsta leela, augsta fneega walle! Kad nu eenaidneeki fahka pluhst pa wisahm eelahm un eekorteleetees, kur tik pascheem patika, tad schis naminsch patika no wineem ne-aiskahrts, jo neweens negrubeja zaur leelo fneega kūpanu brist. „Waj redsi,“ wežā mahte fazija us sawu meitas dehlu, „waj naw Deewam eespehjams, ap muhsu namu zelt muhri?“

Chr. Rawing.

## Semkopiba un saimneeziba.

ſchä ſemes wifta; bet ari winas olas ir masas, un tad nu tirdſneezibā tagad prafa pehz leelakahm olahm, un tahs ari dahrgaki aifmakkā, tad jaunakā laikā ir eefahktas kopt ſwefchās, leelas wiftas. Schihs wifas pee wahrdā fault, mums naw eefpehjams; wiſlabakahs wiftu fugas, kaſ derigas preeſch muhſu climata, gan ari wiſadā wiſe atradihs Selgawas iſſtahdē. Leelas wiftas pehrkot, waijaga buht uſmanigam, un tamdeh̄ gribam kahdu wahrdū teilt winu ſawadibas finā.

Weenkahrscha, laba semes wista dehj zaurmehra par gadu 100 olu. Sem jaunajahm wistu fugahm ir wairakas, kas loti dauds wairak, proti 150, 180, pat lihdi 200 olu pa gadu dehj, — bet par to atkal winas flitti perè, un daudfreis pat ari nemas. Dasphas zitas wistu fugas perè loti teizami, bet dehj atkal masak olu. Ja wehlahs wistu, kas, lai ari tikai pušlihds leelas, bet labi dauds olu dehj, tad ja- eegahdajahs Italeefchu wistas; olu dehshana fchi fuga neteek pahrspehta ne no weenas zitas wistu fugas. Pereschananai teizamas ir tur- preti Kokinkinas un Brahmaputras wistas; abas perè pat 2 lihds 3 reis no weetas, sehd zeeti un pazeetigi us olahm, ir wehlak teizamas mohtas, un ar famem zablischeem ruyhnoi aqneatahs.

Kas ir wistu audsefchanas draugs, darihs tamdeht labi, ja abas žugas eegahdafees, wišlabakahs dehjejas un wišlabakahs peretajas, beska pee tam atmestu weenahržcho semes wistu, kuraš vežznahzejuš, uš abahm puſehm luhkojot, war zaur abu pirmo ſugu gaileem pahrlabot. Smuka wistu ſuga ir žekulu wistas; ir iħſti patihkami, wiñas apluhkot; gan nu wiñas flifti pere, bet ir loti tſħallas dehjejas.

Kas grib dabuht labumu no sawahm wistahm, tam waijaga ari gahdaht par labu baribu, kas schihm fmeke; jo bes labas chdinaschanas un kopfchanas naw ari no wistu audsefchanas fwehtiba sagaidama. Wistas wisu mihlaki usturahs no sahles, no graudeem un tahrpeem, un ir par pahrmainu loti pateizigas. Waijaga tahm dot rihtos mihfstu chdamo, pastahwoschu is ahbosina, Ilijahm, atmeetetas maises un nowahriteem kartufeleem, ja pehdejee no wakarizahm ir palikuschi pahral. Schis chdamais teek wafara ar aufstu, seema ar filtu uhdene atleets, — bet tadshu tikai tik dauds, fa Kas top milks, bet ne pa flapju. Bus-deenags waj wakaros, ik pehz tam, fa wistas spehj paschas mekleht usturu, waijaga preefsch winahm iskaifiht drusku meschu, ausu, waj tikai masus graudus. Jannu, frischu sahli wafara, un masos gabalinados sagrestus kahpostus seema, wistas labprah thd. Bet wina mihlaka bariba tadshu ir — wifadi tahrpi. Ja schi baribu wistas brihwā dabā newar atrast, tad dara labi, ja eeriklo tahrpu bedri, ko tahlā wihsē war ectaisiht, fa fehtas platscha weinā kastā isrok bedri, 4 pehdu kwadrata un 2 lihds 3 pehdu dftumā; wina ir japeepilda ar ihseem sirgu mehleem, asin ihm, kautu lopu eelchahm, waj ari kritischi lopu galu. Pehz tam nu schihs bedre esfweestahs leetas ja-apber ar semehm, un tahrpu bedre ir gatawa; tikai uhdens nedrikst winā eetapt. Pehz kahdahm filtahm deenahm buhs schini bedre attihstijuschees dauds tahrpu, no kureem tad ik deenas wistahm dod kahdas schkipeles. Lai tahrpu netruhktu, tad ir ewehlams, eerikot diwas tahdas tahrpu bedres. Ja tahrpu bedru naw, tad war wistahm 2 lihds 3 reis nedelsa dot schiki sagrestas jehlas waj, wehl labaki, nowahritas galas atleekas, kas pilnigi spilda tahrpu weetu. Domas, fa tahlā chdamais yadarot wistas treknas, un schihs tad dehjot masak olu, ir bespamutigas, ja tikai schahdā wihsē ne-ehdina pahral par mehru.

Newaijaga ari nokaweht, wistahm allasch dot masus, fadausitus kalka gabalinus waj fmalti faspeestas olu tschaumalas, kas eesweescha- mas stalli; jo wistahm to waijaga, lai olu tschaumalas waretu attih- stites. Tadfschu dara labi, ja olu tschaumalas faspeesch masos gaba- linos, jo ja noswesch weselas olas, tad wistas drihs teek eekahydrinatas, apehst ari isdehtahs olas, un schis fliktums ir pee wistahm tas leela- kais, kas gruhti atkal atradinams.

War peenemt, ka wista pa wisu sawu dñihwes laiku spehj deht 500 lihds 600 olu. Bisleelako dalu olu wistas dehj pirmajos 4 gadöö; wehlak winas sawa ustura wairs no-atmalkä. Ja wistas ir ihpaschas mihlulites, tad jau winas ari war pee dñihwibas astaht; jo olu dehschana gluschi beidsahs wezumä no 12 lihds 15 gadeem. Wistas eefahk deht Janvari waj Februar; bet tadschu dehschana ari nogrosahs pehz tam, waj stallis ir filts waj aufsts, un jo wairak pere-schana no tam afkarahs, — jo famehr ir aufsts, wistas tikai reti grib vereht. Ta tad, kas grib dabuht pee laika olas un jaunus zahlischus, tam wajigga ari aghdaht par filtsu stassi.

Ja wista grib pereht, tad to war zaur to pasibh, ka wina paleek tai ligsdā tupot, kuxā dehjusi, — un ir eewehlams, to wehl atstaht pahris deenu wezajā ligsdā, sīhds ffaidri redsams, ka wina pateessi grib pereht. Tikai tad taifa preefsch perejamahs wistas jaunu ligsdū, mērigā weetā, kur wista ir netrauzeta un no zitahm wistahm neka nereds un nedfird. Olas, kas nolemtas preefsch perinashanas, nedrihksstetu nekad wezakas buht par 14 deenahm; itin frīschahm olahm ir jadod arweenu preefschroka, un wišlabaki tahdahm no 2 gadu wezahm wistahm. Netihras olas waijaga prahrtigi nomasgaht, un weenai wistai newaijaga nekad palikt wairak olu, nekā wina war labi tāhs apfegt. Ja perefchanas wista naw lehna, tad dara labi, wakards tumſā winu nolikt pereht; wina tad drihsak paleek us olahm tupot, nekā tas noteek qaiſchā deenā.

Bereſchanas laiks velskahs 21 deenu. Viſtai, kas perē, waijaga dot tikai graudus un tihru uhdeni, un iſ deenās weenreis ir ja-apſka-  
tahs, viſtu drūſku pēe fruhthim paſelot, waj olas naw ſaplīhſuſchās. Ja viſta perē tik tſchallī, ka wina 2. waj 3. deenā olas wehl naw atſtahjuſi, tad waijaga wiwu prah̄tigi no olahm nonemt un wiwai bla-  
kam nolikt ehdeenu; iſſalkums un flahpes viſtu tadſchu beidsot pē-  
ſneedihs drūſku fo eehaudiht.

Ja naw ihpafchi-filtas ruhmes preefsch jauno zahlfchu audsina-  
fchanas, tad newaijadsetu agrā gada laikā likt pereht; jo jaunee put-  
nini auksstu laiku newar paneit, — wini apstahjahs augfchanā, kas tad  
wairs naw labojsams. Labakais laiks preefsch pereht likfchanas ir Ap-  
rila un Maija mehneschi. Ja tad nu wehl aukssts laiks ari usnaht,  
tad tas atkal ahtri pahreit; apsargajami ir jaunee putnini wehl ar-  
weenu fchini laikā, lihds tee spehzigaki pa-augufchees. — Mums truhkf  
telpas, wehl plafchaki pahr wistu audsefchanu rakstiht. Kām no muhsu  
lafitajeem patihk nodarbotees ar wistu audsefchanu, tam eewebslam  
eegahdatees fchahdu grahmatum, kura dabonama zaur wifahm grah-  
matu pahrdotamghm uroti:

„Die Hühnerzucht, ein Leitfaden für angehende Züchter, von Julius Bölschau. Dritte verbesserte Auflage. Hamburg, Verlag von J. F. Richter“. — Maßs 1 rubl. 5 kap. Sintenis.